



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. rugpjūčio 26 d.
(OR. en)

11932/22

Tarpinstitucinė byla:
2016/0399 (COD)

INST 297
JUR 560
JUSTCIV 105
CODEC 1229

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. liepos 11 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretoriatui
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 339 final
Dalykas:	KOMISIJS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį dėl Tarybos pozicijos dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl reguliavimo procedūros su tikrinimu naudojimo, siekiant pritaikyti prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnio, iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 805/2004, priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 339 final.

Pridedama: COM(2022) 339 final

Briuselis, 2022 07 11
COM(2022) 339 final

2016/0399 (COD)

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl reguliavimo procedūros su tikrinimu naudojimo, siekiant pritaikyti prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnio, iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 805/2004, priėmimo

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl reguliavimo procedūros su tikrinimu naudojimo, siekiant pritaikyti prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnio, iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 805/2004, priėmimo

1. PAGRINDINIAI FAKTAI

Pasiūlymo perdavimo Europos Parlamentui ir Tarybai data 2017 m. kovo 13 d.
(dokumentas COM(2016) 798 *final* – 2016/0399 COD):

Per pirmąjį svarstymą priimtos Europos Parlamento pozicijos data: 2019 m. balandžio 17 d.

Tarybos pozicijos priėmimo data: 2022 m. birželio 28 d.

2. KOMISIJOS PASIŪLYMO TIKSLAS

Šio pasiūlymo tikslas – pritaikyti prie Sutarties dėl ES veikimo 290 straipsnio tris teisingumo srities teisės aktus¹, kuriuose vis dar daroma nuoroda į reguliavimo procedūrą su tikrinimu.

3. PASTABOS DĖL TARYBOS POZICIJOS

Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija visiškai atspindi techniniu lygmeniu pasiektą susitarimą, kuris buvo patvirtintas 2022 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos tarnybų elektroniniame laiške ir kurį pasiekti padėjo Komisija. Buvo nuspręsta, kad poreikio vesti trilogus nėra. Pagrindiniai šio susitarimo aspektai:

- Kompromisiniame tekste kalbama tik apie Reglamento (EB) Nr. 805/2004 suderinimą su trimis teisės aktais, įtrauktais į pradinį Komisijos pasiūlymą. Kiti du teisės aktai – Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1206/2001² ir Reglamentas (EB) Nr. 1393/2007³ – buvo panaikinti ir todėl nėra įtraukti į galutinį sutartą tekstą.

¹ Du iš trijų teisės aktų buvo pakeisti kitais teisės aktais; žr. toliau 3 punktą.

² 2001 m. gegužės 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1206/2001 dėl valstybių narių teismų tarpusavio bendradarbiavimo renkant įrodymus civilinėse ar komercinėse bylose (OL L 174, 2001 6 27, p. 1–24), pakeistas 2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2020/1783 dėl valstybių narių teismų bendradarbiavimo renkant įrodymus civilinėse ar komercinėse bylose (įrodymų rinkimas) (nauja redakcija) (OL L 405, 2020 12 2, p. 1–39).

³ 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) 1393/2007 dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse („dokumentų

- 1 ir 2 konstatuojamosios dalys dėl Lisabonos sutartimi nustatytų pakeitimų, susijusių su teisės aktais, kuriuos gali priimti Komisija, suderintos su Reglamento (ES) 2019/1243⁴ konstatuojamosiomis dalimis.
- Dvi konstatuojamosios dalys pasiūlytos siekiant paaiškinti reglamento taikymą atitinkamai Danijai ir Airijai.
- Vienintelė Reglamento (EB) Nr. 805/2004 nuostata, kurioje numatytas reguliavimo procedūros su tikrinimu naudojimas, bus suderinta su deleguotaisiais aktais, kaip siūlė Komisija.
- Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiams, kuriuos galima pratęsti, kartu su įpareigojimu Komisijai likus devyniems mėnesiams iki kiekvieno tokio laikotarpio pabaigos pateikti ataskaitas apie tai, kaip ji tais įgaliojimais pasinaudojo. Iš pradžių Komisija buvo pasiūliusi, kad įgaliojimų trukmė būtų neribota, tačiau trukmės apribojimas atitinka susitarimus dėl daugelio kitų suderintų įgaliojimų, be kita ko, dėl kitų dviejų dokumentų, kurie buvo įtraukti į Komisijos pasiūlymą ir per tą laiką buvo panaikinti ir pakeisti kitais teisės aktais.

Komisija pritaria techniniu lygmeniu pasiektam susitarimui.

4. IŠVADA

Tarybos pozicijai Komisija pritaria.

įteikimas“) ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1348/2000 (OL L 324, 2007 12 10, p. 79–120), pakeistas 2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2020/1784 dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse (dokumentų įteikimas) (OL L 405, 2020 12 2, p. 40–78).

⁴ Šiuo reglamentu suderinami 64 teisės aktai, kuriuos suderinti pasiūlyta dokumente COM(2016) 799.